Księga Psalmów

Psalm 24

**24:1**

G5568  
N-NSM  
Ψαλμὸς  
Psalmos  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G1138  
N-PRI  
Δαυιδ·  
Dauid;  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1519  
A-GSF  
μιᾶς  
mias  
–

G4521  
N-GPN  
σαββάτων.  
sabbaton.  
–

G3588  
T-GSM  
Τοῦ  
Tu  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1065  
N-NSF  
γῆ  
ge  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-NSN  
τὸ  
to  
–

G4138  
N-NSN  
πλήρωμα  
pleroma  
–

G846  
D-GSF  
αὐτῆς,  
autes,  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G3611  
V-PMPNS  
οἰκουμένη  
oikumene  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2730  
V-PAPNP  
κατοικοῦντες  
katoikuntes  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G846  
D-DSF  
αὐτῇ·  
aute;  
–

**24:2**

G846  
D-NSM  
αὐτὸς  
autos  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G2281  
N-GPF  
θαλασσῶν  
thalasson  
–

G2311  
V-AAI-3S  
ἐθεμελίωσεν  
ethemeliosen  
–

G846  
D-ASF  
αὐτὴν  
auten  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G4215  
N-GPM  
ποταμῶν  
potamon  
–

G2090  
V-AAI-3S  
ἡτοίμασεν  
hetoimasen  
–

G846  
D-ASF  
αὐτήν.  
auten.  
–

**24:3**

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G305  
V-FMI-3S  
ἀναβήσεται  
anabesetai  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G3735  
N-ASN  
ὄρος  
oros  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G2476  
V-FMI-3S  
στήσεται  
stesetai  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5117  
N-DSM  
τόπῳ  
topo  
–

G40  
A-DSM  
ἁγίῳ  
hagio  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ;  
autu;  
–

**24:4**

G121  
A-NSM  
ἀθῷος  
athoos  
–

G5495  
N-DPF  
χερσὶν  
chersin  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2513  
A-NSM  
καθαρὸς  
katharos  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2588  
N-DSF  
καρδίᾳ,  
kardia,  
–

G3739  
R-NSM  
ὃς  
hos  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G2983  
V-AAI-3S  
ἔλαβεν  
elaben  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G3152  
A-DSN  
ματαίῳ  
mataio  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G5590  
N-ASF  
ψυχὴν  
psychen  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G3660  
V-AAI-3S  
ὤμοσεν  
omosen  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G1388  
N-DSM  
δόλῳ  
dolo  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

G4139  
ADV  
πλησίον  
plesion  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**24:5**

G3778  
D-NSM  
οὗτος  
hutos  
–

G2983  
V-FMI-3S  
λήμψεται  
lempsetai  
–

G2129  
N-ASF  
εὐλογίαν  
eulogian  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

–  
N-GSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1654  
N-ASF  
ἐλεημοσύνην  
eleemosynen  
–

G3844  
PREP  
παρὰ  
para  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G4990  
N-GSM  
σωτῆρος  
soteros  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ.  
autu.  
–

**24:6**

G3778  
D-NSF  
αὕτη  
haute  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G1074  
N-NSF  
γενεὰ  
genea  
–

G2212  
V-PAPGP  
ζητούντων  
zetunton  
–

G846  
D-ASM  
αὐτόν,  
auton,  
–

G2212  
V-PAPGP  
ζητούντων  
zetunton  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

G4383  
N-ASN  
πρόσωπον  
prosopon  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G2316  
N-GSM  
θεοῦ  
theu  
–

G2384  
N-PRI  
Ιακωβ.  
Iakob.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**24:7**

G142  
V-AAD-2P  
ἄρατε  
arate  
–

G4439  
N-APF  
πύλας,  
pylas,  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G758  
N-NPM  
ἄρχοντες  
archontes  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1869  
V-APD-2P  
ἐπάρθητε,  
eparthete,  
–

G4439  
N-NPF  
πύλαι  
pylai  
–

G166  
A-NPF  
αἰώνιοι,  
aionioi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1525  
V-FMI-3S  
εἰσελεύσεται  
eiseleusetai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G935  
N-NSM  
βασιλεὺς  
basileus  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1391  
N-GSF  
δόξης.  
dokses.  
–

**24:8**

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G3778  
D-NSM  
οὗτος  
hutos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G935  
N-NSM  
βασιλεὺς  
basileus  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1391  
N-GSF  
δόξης;  
dokses;  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G2900  
A-NSM  
κραταιὸς  
krataios  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1415  
A-NSM  
δυνατός,  
dynatos,  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G1415  
A-NSM  
δυνατὸς  
dynatos  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G4171  
N-DSM  
πολέμῳ.  
polemo.  
–

**24:9**

G142  
V-AAD-2P  
ἄρατε  
arate  
–

G4439  
N-APF  
πύλας,  
pylas,  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G758  
N-NPM  
ἄρχοντες  
archontes  
–

G4771  
P-GP  
ὑμῶν,  
hymon,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1869  
V-APD-2P  
ἐπάρθητε,  
eparthete,  
–

G4439  
N-NPF  
πύλαι  
pylai  
–

G166  
A-NPF  
αἰώνιοι,  
aionioi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G1525  
V-FMI-3S  
εἰσελεύσεται  
eiseleusetai  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G935  
N-NSM  
βασιλεὺς  
basileus  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1391  
N-GSF  
δόξης.  
dokses.  
–

**24:10**

G5100  
I-NSM  
τίς  
tis  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G3778  
D-NSM  
οὗτος  
hutos  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G935  
N-NSM  
βασιλεὺς  
basileus  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1391  
N-GSF  
δόξης;  
dokses;  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G3588  
T-GPF  
τῶν  
ton  
–

G1411  
N-GPF  
δυνάμεων,  
dynameon,  
–

G846  
D-NSM  
αὐτός  
autos  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἐστιν  
estin  
–

G3588  
T-NSM  
ὁ  
ho  
–

G935  
N-NSM  
βασιλεὺς  
basileus  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G1391  
N-GSF  
δόξης.  
dokses.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).